

**UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE ANDALUCÍA**  
Sede Antonio Machado de Baeza

**DE ANDALUCÍA AL NUEVO MUNDO. LA MÚSICA EN  
HISPANOAMÉRICA (SIGLOS XVI-XVIII)**

**Del 7 al 11 de diciembre de 2005**

# **De Andalucía al Nuevo Mundo. La Música en Hispanoamérica (siglos XVI-XVIII)**

## **(Cód. 05568)**

### **DIRECCIÓN**

Rodrigo Checa Jódar. Conservatorio profesional de música de Córdoba.  
María Gembero Ustárroz. Universidad de Granada.

### **CONTENIDOS Y OBJETIVOS DEL CURSO**

#### **Contenidos**

La enorme importancia y riqueza de la historia musical hispanoamericana no ha sido todavía suficientemente estudiada y valorada, y no ha conseguido todavía tener un reconocimiento adecuado en las historias de la música generales. Durante los siglos XVI al XVIII, el tráfico marítimo entre la España peninsular y sus colonias de América era canalizado a través de los puertos andaluces (primero Sevilla y después Cádiz). Este hecho propició que, en el terreno musical, Andalucía jugara un papel esencial como centro emisor y receptor de músicos, partituras, libros e instrumentos musicales. Las aportaciones de investigadores procedentes de ambos lados del Atlántico son imprescindibles para conocer las complejas relaciones musicales entre España e Hispanoamérica durante la época colonial (1492-1898). Las enormes dificultades existentes actualmente para acceder a la bibliografía y discografía específicas sobre música colonial hispanoamericana hacen que resulte muy oportuno organizar un curso como el que ahora se presenta, en el que los alumnos tendrán ocasión de escuchar y dialogar con reconocidos especialistas internacionales en la materia, y de acceder a materiales didácticos muy difíciles de conseguir en España.

Con este curso, se pretende dar una visión general sobre algunos aspectos importantes de la realidad musical hispanoamericana de la época colonial, poniendo especial énfasis en las relaciones musicales que existieron en esa etapa entre Hispanoamérica y la España peninsular (y particularmente Andalucía). Las ponencias del curso abordarán tanto cuestiones generales como casos concretos referidos a diferentes zonas de Hispanoamérica (México, Cuba, Colombia, Perú y Bolivia, entre otras). Se prestará particular atención a los siguientes temas:

- Tratamiento de la música hispanoamericana en la historiografía.
- Fuentes para el estudio de la música hispanoamericana de la época colonial.
- Migraciones de músicos desde Andalucía al Nuevo Mundo.
- Proyección en América del modelo musical catedralicio y de otros modelos institucionales españoles relacionados con la música.
- Circulación, pervivencia y transformación de repertorios y tradiciones musicales.
- Organología musical.
- Papel de la música en el entramado socio-político de la América colonial.
- Problemas de interpretación práctica de la música hispanoamericana de la época colonial.

## **Objetivos**

El curso pretende conseguir los siguientes objetivos:

- ❑ Analizar la historiografía sobre música hispanoamericana en el marco de la historiografía occidental.
- ❑ Proporcionar a los alumnos criterios y herramientas metodológicas para trabajar con fuentes sobre música hispanoamericana de los siglos XVI-XVIII.
- ❑ Estudiar los movimientos de música, músicos e instrumentos musicales entre España e Hispanoamérica y el papel desempeñado por Andalucía en ese proceso.
- ❑ Analizar comparativamente el marco institucional de la música en España e Hispanoamérica.
- ❑ Debatir los problemas de interpretación práctica de la música hispanoamericana de la época colonial.

## **LUGAR Y FECHA DE CELEBRACIÓN**

El curso se impartirá en la Sede Antonio Machado de la Universidad Internacional de Andalucía. Las clases tendrán lugar del día 7 al 11 de diciembre de 2005.

## **MATRÍCULA**

### **Número de plazas y condiciones de admisión**

El número de plazas es limitado por lo que se atenderán por riguroso orden de matriculación. La Universidad comunicará expresamente la matriculación del solicitante. El curso va dirigido a:

- ◆ Musicólogos, investigadores e intérpretes que desarrollen su trabajo en la recuperación del patrimonio musical.
- ◆ Licenciados, estudiantes de postgrado de Historia y Ciencias de la Música.
- ◆ Profesores Superiores de Musicología.
- ◆ Estudiantes de Historia y Ciencias de la Música.
- ◆ Estudiantes del grado superior de las enseñanzas de Música.
- ◆ Estudiantes de la diplomatura de Maestro especialista en Música.
- ◆ Estudiantes del grado medio de las enseñanzas de Música.

### **Plazo de matrícula y precio**

El plazo de matrícula finaliza el 2 de diciembre de 2005.

El precio es de 115 euros.

Número de horas del curso 30 (3 créditos).

El pago de la matrícula, así como de los gastos de residencia, en su caso, deberá efectuarse por transferencia bancaria libre de gastos o por ingreso a la cuenta 3067 0012 52 1147998627 de la Caja Rural de Jaén.

## **Formalización de la matrícula**

Deberá aportarse la siguiente documentación:

1. Solicitud en el impreso que facilita la Universidad Internacional de Andalucía.
2. Fotocopia del D.N.I.
3. Una fotografía tamaño carné.
4. Justificante de haber abonado los derechos correspondientes.

## **Anulación de matrícula**

Tendrán derecho a la devolución del importe de la matrícula, aquellos alumnos que expresamente lo soliciten, siempre que la petición sea por causa justificada y se realice con una antelación de al menos siete días a la fecha de comienzo del curso.

La devolución se solicitará en la Secretaría de la Sede.

## **BECAS**

Las becas de la Universidad Internacional de Andalucía se conceden tomando en consideración las circunstancias económicas, académicas y profesionales que concurran en los solicitantes.

## **Documentación**

Los solicitantes deberán presentar la siguiente documentación:

1. Solicitud en el impreso que facilita la Universidad Internacional de Andalucía.
2. Breve currículum académico (con inclusión de hoja informativa del expediente académico o fotocopia compulsada de la certificación académica personal; en su defecto, puede entregarse fotocopia del título que se posea).
3. Fotocopia de la declaración de la renta de la unidad familiar del último periodo impositivo. En su defecto, deberán presentar documentos acreditativos de los ingresos.

## **Tipo de becas**

Se contemplan dos modalidades:

Beca de matrícula y alojamiento.

Beca de matrícula.

La Comisión de Ordenación Académica de la Universidad hará pública la relación de alumnos que hubieren obtenido beca con expresión de la modalidad de ésta. A través de la página WEB ([www.unia.es](http://www.unia.es)) podrán consultarse estos resultados.

## **Plazo de solicitud de becas**

El plazo de solicitud de becas finalizará el día 18 de noviembre de 2005.

## **CERTIFICADOS**

Los alumnos matriculados que acrediten al menos la asistencia al 80 % de las clases y, superen el sistema de evaluación previsto en el curso recibirán un certificado de asistencia o un diploma de asistencia y aprovechamiento en los que constarán las materias cursadas y el número de créditos del curso (3).

Este curso podrá ser convalidado por créditos de libre configuración por las universidades andaluzas según sus propias normativas.

## **SERVICIO DE RESIDENCIA**

La Sede Antonio Machado cuenta con servicios de Residencia Universitaria. Aquellas personas que deseen hacer uso de la misma deberán solicitarlo en la Secretaría de la Sede. El importe del alojamiento en habitación compartida, durante el curso, es de 50 euros por persona.

## **INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN**

Universidad Internacional de Andalucía  
Palacio de Jabalquinto  
Sede Antonio Machado  
Plaza de Santa Cruz, s/n., 23440 BAEZA (Jaén).  
E-mail: machado@unia.es <http://www.unia.es>  
Teléfono: 953 742775 Fax: 953 742975

## **PROGRAMACIÓN DOCENTE**

De Andalucía al Nuevo Mundo. Cuestiones historiográficas y movimientos migratorios de músicos.

Música renacentista y barroca en Colombia e Hispanoamérica (siglos XVI-XIX). Fuentes, repertorios, música y sociedad.

Música tradicional en América de antecedente hispano: el cancionero del punto y otras especies afines.

Archivos y fuentes para el estudio de la música virreinal en Ciudad de México.

Presencia y continuidad cultural del africano en América: evidencia a través de los membranófonos de Cuba.

Circulación de música y músicos españoles en el Nuevo Mundo: el caso de la Catedral de México.

La Capilla Musical de Santiago de Cuba en el siglo XVIII. La producción musical de Esteban Salas Castro.

Obras musicales españolas en los archivos americanos.

Instrumentos musicales. De España a América.

El marco institucional de la música en la España peninsular y en Hispanoamérica (siglos XVI-XVIII): paralelismos y diferencias.

Interpretación de la música renacentista y barroca americana: problemas y fuentes.

El modelo musical de las catedrales españolas y su adaptación a la Catedral de México.

Música en el Imperio Español en los siglos XVI y XVII.

Andaluces en el Nuevo Mundo: Juan Gutiérrez de Padilla y Pedro Bermúdez.

Reconstruir la historia de la música hispanoamericana: un reto para el siglo XXI.

## **PROFESORADO**

María Gembero Ustárrroz	Universidad de Granada
Egberto Bermúdez	Universidad Nacional de Colombia
Victoria Eli Rodríguez	Universidad Complutense de Madrid
Javier Marín López	I.E.S. de Bailén (Jaén)
Luis Antonio González Marín	Institución “Milá i Fontanals” del C.S.I.C, Barcelona
José Vázquez	Orpheon Consort
Albert Recasens	Universidad Complutense de Madrid

**LOS ALUMNOS MATRICULADOS EN ESTE CURSO TENDRÁN LA ENTRADA GRATUITA A LOS CONCIERTOS DEL FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGUA DE ÚBEDA Y BAEZA QUE COINCIDAN CON EL CURSO**

## **PROGRAMA DE CONCIERTOS DEL FESTIVAL:**

Ciclo “De Andalucía al Nuevo Mundo”  
Del 26 de noviembre al 11 de diciembre del 2005

---

<b>Úbeda</b>	<i>Sábado 26</i>	<b>Orquesta Barroca de Sevilla</b>
	20,30 horas	Mónica Huggett, directora
		<i>Gran sinfonía en el S. XVIII</i>
		Auditorio del Hospital de Santiago

<b>Baeza</b>	<i>Miércoles 7</i>	<b><i>La grande Chapelle</i></b>  <i>De Andalucía al Nuevo Mundo: el Oficio de Difuntos en la Catedral de México ca. 1700</i>  Ángel Recasens, director  Auditorio de las Ruinas de San Francisco
	20,30 horas	
<b>Úbeda</b>	<i>Jueves 8</i>	<b>Los Músicos de su Alteza</b>  <i>José de Nebra, Miserere</i>  Luis Antonio González Marín, director  Raquel Andueza, tiple  Gemma Coma-Alabert, tiple  Auditorio del Hospital de Santiago
	20,30 horas	
<b>Baeza</b>	<i>Viernes 9</i>	<b>Ensemble Argento</b>  Leonardo García Alarcón, director  Céline Scheen, soprano  Furio Zanazi, barítono  <i>Compositores andaluces en México en el siglo XVII</i>  Auditorio de las Ruinas de San Francisco
	20,30 horas	
<b>Úbeda</b>	<i>Sábado 10</i>	<b>La Grande Chapelle</b>  Ángel Recasens, director  <i>Andaluces en el Nuevo Mundo: Juan Gutiérrez de</i>
	20,30 horas	

*Padilla y Pedro Bermúdez*

Auditorio del Hospital de Santiago

---

**Baeza**

*Domingo 11*

**Orpheon Consort**

12,30 horas

José Vázquez, director

*El Imperio Español en los siglos XVI y XVII*

Auditorio de las Ruinas de San Francisco

---

Conciertos Didácticos

---

**Úbeda**

*Miércoles 30*

**Concierto didáctico**

11,30 horas

*A danzar con el Renacimiento*

Syntagma Musicum en Danza

Javier Gordillo, director

Javier Marín y Virginia Sánchez, presentadores

Auditorio del Hospital de Santiago

---

**Baeza**

*Jueves 1*

**Concierto didáctico**

11,30 horas

*A danzar con el Renacimiento*

Syntagma Musicum en Danza

Javier Gordillo, director

Javier Marín y Virginia Sánchez, presentadores

Auditorio de las Ruinas de San Francisco

**FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGUA DE ÚBEDA Y BAEZA**